

Inhalt / Sommaire

EINLEITUNG / INTRODUCTION **11**

GESCHICHTE / HISTOIRE

- «An eis bleift nemmen de Batz»** *Martine Marchal* **21**
Die Repräsentation von Frauen in der Nachkriegspresse
des Luxemburger Widerstandes und der Zwangsrekrutierten
- Des héroïnes délaissées ?** *Elisabeth Hoffmann* **31**
Les résistantes dans la mémoire de la Seconde Guerre mondiale
au Luxembourg
- Eine doppelte Emanzipation?** *Renée Wagener* **43**
Jüdische Frauen in Luxemburg
nach dem Zweiten Weltkrieg
- Femme, mariée, trois enfants... et ministre du culte** *Antoinette Reuter* **57**
Les pasteures de la Danske Kirke au Luxembourg

SCHULE / ÉCOLE

- Der lange Wandel des Lehrerinnenbildes** *Germaine Goetzinger* **73**
Von der Diskriminierung über die Gleichstellung
zur professionellen Überrepräsentanz
- Lernen für Heim und Herd** *Colette Kutten* **87**
Haushaltungsschulen und Haushaltungsunterricht
in Luxemburg
- Das Ehebett in der Schule** *Catherina Schreiber* **99**
Weiblichkeit, Männlichkeit und familiäres Zusammenleben
in der Sexualerziehung

7

POLITIK / POLITIQUE

Jagdscenen aus Luxemburg Der Fall Madeleine Frieden-Kinnen	<i>Marie-Paule Jungblut</i>	113
Unbeirrbar, unvergleichlich, unermüdlich Astrid Lulling: Portrait einer Politikerin	<i>Nadine Besch</i>	125
«Ich musste mit den Haien streiten» Colette Flesch: Erfahrungen einer Luxemburger Politikerin	<i>Evamarie Bange</i>	141
«Wir hatten große Reformen umzusetzen» Mady Delvaux-Stehres: Portrait einer Politikerin	<i>Nadine Geisler</i>	155

MEDIEN / MÉDIAS

Neuer Wein in alte Schläuche? Männlichkeit im Wandel	<i>Sonja Kmec</i>	173
Hommes au pouvoir et mères au foyer Les femmes dans l'émission <i>Hei Elei Kuck Elei</i> dans les années 1980	<i>Viviane Thill</i>	185
Mises en scène de la dévalorisation du féminin Soixante-dix ans de sexisme publicitaire dans le magazine <i>Revue</i>	<i>Laura Kozlik</i>	203

KUNST / ARTS

Professionalität und Prekarität Ökonomische Aspekte des Tänzerberufs im Spiegel der Biografie Stenia Zapalowskas	<i>Daniela Lieb</i>	219
« La tout autre » La Femme selon Lambert Schlechter	<i>Ludivine Jehin</i>	233
Wo Gugelhupfe auf Hecken wachsen und pelzige Zungen das Sprechen verhindern Bady Mincks filmische Welt	<i>Danièle Wecker</i>	245
Komposition mit Kind und Kegel Ein Gespräch mit Catherine Kontz	<i>Danielle Roster</i>	259

IDENTITÄTEN / IDENTITÉS

- « **Des gants de cuisine pour Noël** » *Aline Schiltz* **277**
Des ›Portugaises› au Luxembourg racontent leur vie
- Une communauté d'avenir pour le Grand-Duché ?** *Karine Duplan* **287**
Les femmes expatriées à Luxembourg
- Von labilen Männern, fremden Mentalitäten und armen Teufeln** *Julia Maria Zimmermann* **297**
«Bedrohliche Männlichkeit» in Luxemburg und der Großregion
- Ein permanentes Coming-out?** *Marc Jung* **309**
Nicht-traditionell binäre Lebensrealitäten in Luxemburg
- « **D'L-Wuert** » *Enrica Pianaro* **319**
Capture d'écran de vies lesbiennes & queer au Luxembourg

FEMINISMUS / FÉMINISME

- Von Wühlmäusen, roten Fahnen und roten Strümpfen** *Frédéric Krier* **333**
Die radikale Linke nach Mai '68 und der neue Feminismus
- Les politiques en faveur de l'égalité des femmes et des hommes ont-elles abouti ?** *Maddy Mulheims-Hinkel* **345**
Du Ministère de la Promotion féminine au Ministère de l'Égalité des chances
- Weiblich – männlich: Das kann doch nicht alles gewesen sein!** *Christel Baltes-Löhr* **355**
Von der Frauenfrage zur Geschlechterpluralität
- Feminismus der Generation Y** *Christa Brömmel* **365**
Vorbilder, Formen, Visionen
- Personenindex / Index de personnes** **381**
- AutorInnen / Auteur·e·s** **385**